

# DÉFENSE DU FRANÇAIS

BULLETIN ÉDITÉ PAR LA SECTION SUISSE DE L'UNION DE LA PRESSE FRANCOPHONE

UPF Section suisse, 1000 Lausanne – www.francophonie.ch – Rédaction : Romaine Jean

Paraît douze fois par an.

N° 689. Prix de l'abonnement : CHF 40.- (€ 40.00). IBAN : CH14 0900 0000 1000 3056 2. Février 2024.

«La langue française est notre butin de guerre.»

(Kateb Yacine, écrivain algérien, 1929-1989)

## Chatbot, n. m.

Ce mot est en train de changer de manière impressionnante notre vie quotidienne. *Chatbot* vient de l'anglais *chat*, « bavardage », et *bot*, pour « robot ». Le programme informatique ChatGPT (GPT est le sigle de *Generative Pretrained Transformer*, soit « transformeur génératif pré-entraîné ») est un *chatbot* créé par l'entreprise américaine OpenAI. Fondé sur l'intelligence artificielle, il est plus ou moins capable de répondre, en temps réel, à nos questions. La bonne résolution de 2024 ? Remplacer *chatbot* par agent conversationnel.

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 689, février 2024)

## Pilorier, v. trans.

Vous n'avez pu échapper à l'affaire Depardieu. L'acteur français, accusé de viols, est défendu publiquement par certains de ses pairs, et *pilorié* par d'autres. Le verbe *pilorier*, vieilli, signifie *mettre au pilori*, vouer au mépris public. « On alla chercher le curé anglican et on le *piloria* à sa place », peut-on lire dans Voltaire.

Source : La langue française

(Défense du français, N° 689, février 2024)

## Hégémon, n. m.

Lu, à propos des actuelles tensions au Proche-Orient : « L'Iran est un *hégémon* en puissance. » Dans la Grèce antique, un *hégémon* était un chef militaire et politique. Par extension, le mot désigne aujourd'hui une puissance qui dirige sans partage.

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 689, février 2024)

## Scopophobie, n. f.

La *scopophobie* est un trouble anxieux, irrationnel, caractérisé par une peur morbide d'être vu ou observé par autrui. La *scopophobie* est ennuyeuse à l'heure des réseaux sociaux !

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 689, février 2024)

## Étonner ou surprendre ?

Les deux verbes sont-ils interchangeables ? Selon le *Dictionnaire de la langue française* de Littré, *surprendre*, c'est « saisir à l'improviste » tandis qu'*étonner*, c'est « recevoir un coup qui frappe comme le tonnerre ». Une épouse, découvrant son mari en galante compagnie, s'était écriée : « Mon ami, je suis surprise ! » Celui-ci répondit : « Non madame, vous, vous êtes étonnée, c'est nous qui sommes surpris. »

Source : Académie française

(Défense du français, N° 689, février 2024)

## Banger, n. m.

Le quotidien *Le Temps* a listé quelques-uns des nouveaux mots utilisés par les jeunes. Parmi ceux-ci, *banger* (prononcer *banquère*), qui vient bien évidemment de l'anglais et qui désigne tout ce qui revêt un caractère exceptionnel. « T'as regardé cette nouvelle série ? Quel *banger* ! »

Source : *Le Temps*, Wikipédia

(Défense du français, N° 689, février 2024)